













### Вөр кылөдөм—медыжыд мог мијан возын.

Колө зільны, мед веегі өтї кер, өтї шпал ез косө кол, ез кол кылөдтөг.

#### Вөр кылөдөмын ордјыгөм.

Комієслөн Ухтаса район чукбстїс бура вөркылөдөм уж нубдөмдөн да сїјө ужсө доитөм-мөдөмдөн ордјыоны Печераса районс. Печераса район чукбст-чөмсө примітіс.

#### Служашщєјас отсаласны вөр кылөдны.

Пөдфелнеј вөл. (Кулөмдін у.) апрел 12 лунө партијаса, комсомол да профсоюзса шленјаслөн вөлі өтүвја собрание. Сені јона өрнїтїсны вөр кылөдөм-јылыс. Мед-өскө буржыка пуктыны вөр кылөдөн уж, быд өіктын шуїсны нубдны производственеј совещаннејас, леңны торја нумер өтенө өшөдөн гачет. Служашщєјас 13 морт шөщ шуїсны кайны тувсавны. Тувсалїгөн Пөдфелнејө колөны сөмын: ВІК-са јуралыс, өтї велөдыс, врач, пошта агент да коператївнє прїкадщїк.

Шуїм чукөртнї өөм да тувсавны кайыөјаслы вөчны гажа рыт щажөн да сувтөдны електакл.

О к т а б р с к е ј .

— Чїтајов вөл. (Сыктыву.) боөтчїсны вөчны кык лота тур. 32 морт көсөјоны кылөдны Кардорөч 8000 кер.

Н. К о л ь е г о в .

#### Коператївјаслы оз ков вунөдны вөр кылөды-јасөс.

Пөдфелнејса да Ручса исполкомјас (Кулөмдін уезд.) омөла төжысөдны тувсавыөјаслы суңычтөм төвар заптөм-вөсна. Ручса исполкомын јурнїсө гыжалөны, колөпө тувсалїг-кежлө, тирмымөн заптыны һан, шыдөсјас да көмкөт, а коператївнє мыј-вөчө, оз төд. Віçолырөм-бөрын Аныбсаяс локтасны заводыс да Ручса коператївнє һөбөлөмаөдө тувсавыөјаслы лөбөдөм төварсө. Сїç-жө Олек-

сеја прачник - кежлө Олөк өіктса јөзлы (Аныб вөл.) Ручса коператїв сеталөма черїјас да шыдөсјас. Онї бара Ручса коператїв вузавлөма Аныбсаяслы кучїк көмкөтә јөзлы.

Пөдфелнејса коператївнє уна-жө вөлөма кучкыд да мырдөн вузавлөмаөдө јөзлысы. Тувсавны медагыөјас мукөдыс кучкисө боөтнї езуфитнї.

#### Тувсавыөјаслы даөтыөіөм.

Көрткерөсын (Кулөмдін у.) став том јөзлыс, дај унжык мужїкјас кайсны тувсавны лөкчїмө — Руссголландлєслы да Мажаө—Комїєслы. Коператїв тувсавыөјаслы даөтїс 7 мешөк шыдөс, 3 бөчка селгї, 8 мешөк көлач да 4 мешөк сахар. Ва вөсөм-бөрын коператїв көсөјө лөбөдны ананеј курјаө, лөбө лөкчїм-ју вом-дорө ларек.

А. П. Н.

#### Пурїөн кывтыөјас-пөвсын нуны јурдөдчан уж.

Регыд кутасны пурјасөн локтавын Сыктывкарө тувсавыс војтыр. Воңа војасө пурїөн кывтыөјас карын вөлі јуөны, тышкасөдны. Веөгї мїлїтсїјалөн выныс тышкасөмө өлөдны ез суңыч, лөбө местнеј командаса гөрдармејөјасөс отсавны чукөстлыны.

Мед-өскө сөщөм торјасыс таво ез лоны, пурїөн кывтыс војтыр-пөвсын ковмас пуктыны ыжыд уж, нуны на-костын јурдөдчан уж. Тајө ужас ковмас кутчыоны Сыктывкарын профсоюзса, партијнеј да комсомолскеј организатїјаслы.

Пурїөн кывтыөјаслы колө петкөдлыны бесплатнө кино картїнајас да вөчавны лектсїјас.

Сїјө кадас вїнаөдн вузаван магаçин лөбө пөдса да, кутасны код-сурө вузаоны вїнаөдн (шїнкаравны). Мїлїтсїја да розыск өткөн вермаоны вїна-

өн вузавыөјаскөд оз вермыны. Быд комсомолчлөн, партијчлөн, профсоюзса да лөккөј кавалерїјаса шленјаслөн мөг-өблөмсаң боөтчыны вермаоны вїна вузаөмкөд.

Тајө ужас-кежлас лөбөдчыны колө кутчыны өнїсаң-жө. d. С т а р т с е в .

#### Заткөптыны озырјаслы жерјалан пїөас.

Комїєслөн Ношольса (Сыктыв у.) районын апрел 21 лунөç тувсавны да кылөдны вөр медаөсны сөелнө—Котласөч кывтны 400 морт, поөенщїнаөн јујасыс кылөдны 1445 морт. На-пыщкыс уөтјесан кылөдны вөрсө сөелнө Котласөч 450 морт. Медунаөдн тувсавны медаөсны Чїтајовса да Чернышса крестана, Абјачојын да Ношольн медаөсалөны омөла. Гөл јөз шуөны, өтнаным-пө огө лытө медаөнысө, озырјас-пө мїјанөс повөдлөны вїјөмөн да керканымөс сөтөмөн. Озырјас корөны дөнсө соөтыны да сїјөн оз і медаөны тувсавнытө. Вөрныс-пө космыны кутас-да сөтасны 4 шажтөн поөенщїна-тө да нөшта 50% мында сөтасны һан,—шубны озырјас-ыд. Таçсө сөрнїтыөјас-вылас, колды мог колө вїçөдлыны да чорыда мыждыны вөр кылөдөм пөдмөдөмыс. Ношольса да Абјачојса гөл да шөркөдфе-ма олыс крестаналөн оз ков повны озырјасыс. Колө ставлөн шуны: өтїтөг петамөј вөр кылөдөн фронт-вылө, нөтї кер нї шпал огө костөј.

Колө вөтчыны чернышса да чїтајовса крестана-бөрөа.

З о л а - I в ö - П е ч .

**Комї керлезыө! Те жын ужсө вөчїн, помав мөд жынсө—кылөд став пөрбөдөм вөрсө.**

### Вїçмуөн паскөдчөм вөр леçөмкөд јїтөм-јылыс.

(Сорнїтөм-вылө).

Вїçму ужалөм бурмөдны да скөт вїçөм паскөдны мї јона нубдны огө вермөј еща јујас-вөсна, огө-кө паскыда боөтсөј вїçмујаснымөс асланым облаөтын соөтавын. Соөтавын вїçмујастө мїјанлы по-чө вөр-улыс. Мөд-өикас ыжыд уж-кө боөтам—вөр леçөм, оз поç сїјөс чорыда вїçму ужалөмыс. Мї вөр леçөм ыжөдөны да паскөдны госуөарст-волы коланавїјөç огө вермө (көтө өскө-ї ратсїоналїзатсїја-тө нубдам), огө-кө өтщөщ сыкөд зїлөј паскөдны вїçму ужалөм.

Облаөтувса парторганїзатсїјалөн ІХ конферентсїјаыс шуїс—колө-пө вїçмујас паөкөдөмсө чорыда јїтны вөр промышленностөс воçө паскөдөмкөд. Сөрт, тајө шуөмыс мартконферентсїјалөн çїк ве-кыд дај јона колана вөлі. Колө зїла боөтчыны нубдны олөмө тајө шуөмсө өнїсаң-жө. Мед-өскө тајө ужсө буржыка нубдны, ковмас уна вїл-нога уж, практика вылас

вөчны. Ковмас ужнубдани-јаслы (Вїçму јукөдлы, Гел-промы, Колхозбјуролы, вөр лезыс организатсїјаслы) та-јылыс мөвпыштны. Колө өнї-саң-жө паскыда сөрнїтны об-лаөтувса гачетјасын да „Ко-мї му“ журналын, кыçи нубд-ны практик-вылас тајө шөк-төмсө партконферентсїјалыс.

Вїçму вөчөм кер леçөм-көд јїтөм-јылыс Лїпїн јорт вөлі гїжлөма-нын гачетын („Југыд туј“, 1928 во 180 №). Сїјө сені шуө—колө-пө корө-ны агрономјаслы өтүв лөөнї-чөјаскөд вөрыс шогмана му-өїна мөстасјас да сетнө став вөрсө петкөдны. Сөсөа сетчө вїçмујассө вөчны өтүватны крестанаөс, сетны налы ма-шїнајас—лөбөдны коллектив-јас.

Партконферентсїја щөк-тїс—вїçму овмөса коллектив-јас колө артмөдны сїçї, мед-најө (коллективјасыс) өтүв, артелөн ужалїсны вөр леçө-мын. Тајө өндөсө нубдөм-могыс бара-жө ковмас вель-

гырыс вїл-нога практика уж-јас мөвпыштны да нубдны.

Сөсөа, шуам, гырыс вїç-му ужалан машїнајас (трак-тор) аснысө куш вїçму ужалөмын омөла вөштасны. Колө бур техника-вылө вїçму уж лөдмөдөмсө дај машїна-јас вынөн вїçму плөщца-соөтөмсө јїтны бара-жө вөр леçөмкөд. Шуам, мыјла-нө өскө не лөбөдны ыжыджык коллективнє трактор да сїјө тракторнас вїçму-бердын дај щөщ вөр-бердын ужавны. Мї чајтам, трактортө зөв бура позас вөр леçан ужад вөдїт-ны.

Мї-кө јїтам вїçму ужтө вөр промышленносткөд, по-çас і паскыджыка ужалан скөт (вөвјас) лөбөдны, бур-жыкјасөс дај аонысө өнїја-дорыо јонжыка вөштана вөв-јас вїçны. Ковмас нубдны і мукөд-өикаса ужјас вїçмујас паскөдөм да вөр леçөм јїтөм-могыс.

Колө регыджыка сөрнїт-ны та-јылыс облаөтувса гачетјасын да журналјасын, мед локтан во-кежлө мї вер-мам - нїн конферентсїјалыс шуөмјассө практика - вылын заводїтны нубдны. Ж.

### Всем государственным учреждениям торговым и кооперативным организациям, находящимся в Устьысольске, и всем промышленным предприятиям области.

Циркуляро.

Несмотря на имеющиеся директивы Правительства (постановление ВЦИК и СНК РСФСР от 27 августа 1928 года) об устранении множественности, несогласованности и параллелизма в контроле обследовательской работы, положение в этой области продолжает быть все еще ненормальным. Различные ведомства продолжают до сих пор нарушать установленный порядок и проводят контрольно-обследовательские работы без предварительного разрешения Коми ОРКИ.

Считая необходимым добиться точного и безусловного выполнения директивы Правительства, Коми ОРКИ предлагает принять к исполнению нижеследующее:

1) Требовать от каждого лица, проводящего контрольно-обследовательскую работу предъявления соответствующего документа, обязательно с визой согласовано с ОРКИ или письменного разрешения ОРКИ на проведение означенного обследования, при отсутствии же визы или письменного разрешения ОРКИ не допускать к проведению работ; не делать исключений из означенного положения и в отношении лиц, приезжающих из центра.

Примечание. Освобождаются от представления документов лишь лица, состо-

ящие в легкой кавалерии, выполняющие работы по заданиям органов РКИ.

2) Промышленные предприятия могут быть обследуемы ведомствами, которым присвоены контрольно-обследовательские права, при соблюдении пункта первого не более одного раза в год, по совокупности не более месячного срока.

3) Немедленно прекратить требования и представления сведений и других отчетных данных по формам сверх нормальной отчетности.

4) Прекратить практику послыки учреждениями и организациями своих жалоб по многим адресам, в частности по линии всех контрольно-ревизионных органов (Прокуратура, РКИ, Госфинконтроль и т. д.).

5) Доводить до сведения ОРКИ о всех случаях недопущения к обследовательской работе по причине отсутствия разрешения ОРКИ, об обследованиях производимых по одним и тем же вопросам различными учреждениями, требованиях сведений и других отчетных данных сверх нормальной отчетности, а также о всех случаях, превышающих установленный месячный срок обследования промышленных предприятий для привлечения виновных к ответственности.

Врид Зав. ОРКИ Кудряшев. Инспектор Малиновский.

#### Дополнение к обязательному постановлению.

В пункте 5 "г" обязательного постановления ОИК от 5/IV-29 г. о мерах ограничения торговли спиртными напитками, опубликованного в газете „Југыд туј“ за № 75, внесено следующее дополнение: после слов „продажа спиртных напитков на вынос воспрещается“, нужно добавить: „кроме пивных лавок“.

#### Пошта куд.

Гобор—Каөлы, Һөбдін—Вөтлөмыныс нывлы, Оыб—Стөканыл, Шојнаты—Следопыты: гїжөдјасыд оз мунны. Ічөтїкторјастө-өд зөв бур өскө вөлі гїжны асланыс өтенгачетаныд.

Руч М. М.-лы: Тенад гїжөдјасыд вооны поснї торјас-јылыс. Гїж асланыс өтенгачетад, сы-пыр вөлөдчы гырыжык-торјас-јылыс гїжнөтө.

Ыб, Јемдін у. Смірновлы да Јөртүмдін Јөршовлы: редактсїјаан, ферт, он вермы быд гїжөд-вылө пошта кудјын јүөртавны. Редактсїја кутас зїлыс јүөртавны төдчанаңк-торјас-кучаыс.

Һөбдін, Норлы. Те, другө, редактсїјас тыртны кутїн аслад омөлік кывбурјасөн. „Југыд туј“ дај мукөд гачетјасө кывбурјасыд оз шогмын. Мөднө-кежлө те кывбурјастө сөтас асланыс өтен гачетад, јонжыка „Ордым“ лыдфав да вөлөдчы сетчө печатајтөм кывбурјас-өөртї.

Татчө Пугачы: те абу мортјас-сө өндалөмыд, кодјасжык сөсөаңк курс-вылын вөлөдчыөјасыс јуөны.

Шөр Тыласа Кывмылы: жөб туйөд груз кыскалөмыс бур туйөд-өөртї дөндөңк і мынтысөдны.

#### Гачет гїжөдјас-вылө шыагөм.

„Југыд туј“ гачетын вөлі гїжөма заметкајас Спасордын да Грїваын (Сыктыв уезд.) кыç-сурө пөжарнеј машїнајас вїçөм-јылыс. Тащөмторјасыс збыд вөлөма: Грїваын өтї машїна гөжөмнас кујлөма зер-улыс, а Спасордын өнї-на пөжарнеј көлујсө кыç-сурө вїçөны.

Сыктыв уездувса исполкомлөн прецїдїум Грїваса шлен-сөкретарлы шуөма сөтны предпрїжөднєне, Спасордса ВІК-ын јуралысөлы да шлен-сөкретарлы стрөгөј выговор да щөктыны буржыка вїçны пөжарнеј көлујсө.

Задоржан көбөл чернїй, желтмы подполднаны, гончей породы, через то днөй считаю своим. Обращаться в с. Корткеросе Шагееву.

Чертежные работы беру на дом. Чертежник Зивовьев М. І.

#### Петїсны вїлө комї Һїгајас.

Б. Баранов. „Врајасыс дорјы-бөм“. Соныс 25 ур.

Мїтчөл. „Кодї терыбжык“—чөлафлы вїөт. Соныс 25 ур.

Һїгајас регыд лөб разөдөма өнтїса коператївјасө школајасө да лөдө-фысан-керкајасө. Пөчө нөбннө Һїга вузалан магаçїнјасыс, пөчө сүлөдө-ны комї Һїга лөданынө поштаын. Комї Һїга лөданынө.

#### Тујана абу?

Сыктывкарса мїлїтсїјаөд шөрө мїлїтсїөнерө От вөл., Іжол-Ты өікт-са (Јемдін у.) гр-н Прошев Мїкајлө Грїгорјөвїч.

Ужалыс јөз, төданныс-кө өнөдө-јортлыс омөлтөрјас, гїжөј Сыктыв-карса мїлїтсїја управленнөб кыç-вөжон тыртө.

Сыктывкарса мїлїтсїја упра-вленнөмын Н-лы отсөвө—Оплеөнїн.

1929 года 30 апреля, Коми Обл-торготделом согласно положения о торгерегистрации утверждены и внесены в торгереестр раздел III следующие изменения уставов п-о:

а) Устьысольского Горно § II павовой взнос установлен—20 р.

б) Вомынского п-о § II, павовой взнос установлен—10 р.

в) Пыелдинского п-о § II, павовой взнос установлен—10 р.

г) Чухломского п-о § II, установлен дифференцированный пай.

д) Лоемского п-о § 11 и 13 устава, павовой взнос установлен—10 руб., ответственность членов пред-обществом уменьшена до 6 кратного размера обязательного павовой взноса.

е) Лопыдинского п-о § 11, установлен дифференцированный пай.

Завоблторготделом Калиштин.

Секретарь—Тюрнїн.

Устьысольское Отделение Госу-дарственного Банка доводит до сведения всех граждан, что отде-лением и его уездными агентствами в Визинге, Устьымыи, Устькуло-ме и Ижме, а также его контрагент-ами, Сельско-Хозяйственным Бан-ком, Сберкассами и кредитными т-вами производится покупка у населения медной монеты царств-го чекана с уплатой 80 копеек за один килограмм или четверти сто-имости проставленной на монете. Госбанк.

5—5.